

SIMILARITIES

تشابهات

E-magazine issued by Syria Cartoon Website, Damascus, Syria | Issue #3 - 6/11/2010
مجلة الكترونية تصدر عن موقع الكارتون السوري في دمشق - العدد الثالث



تشابهات..

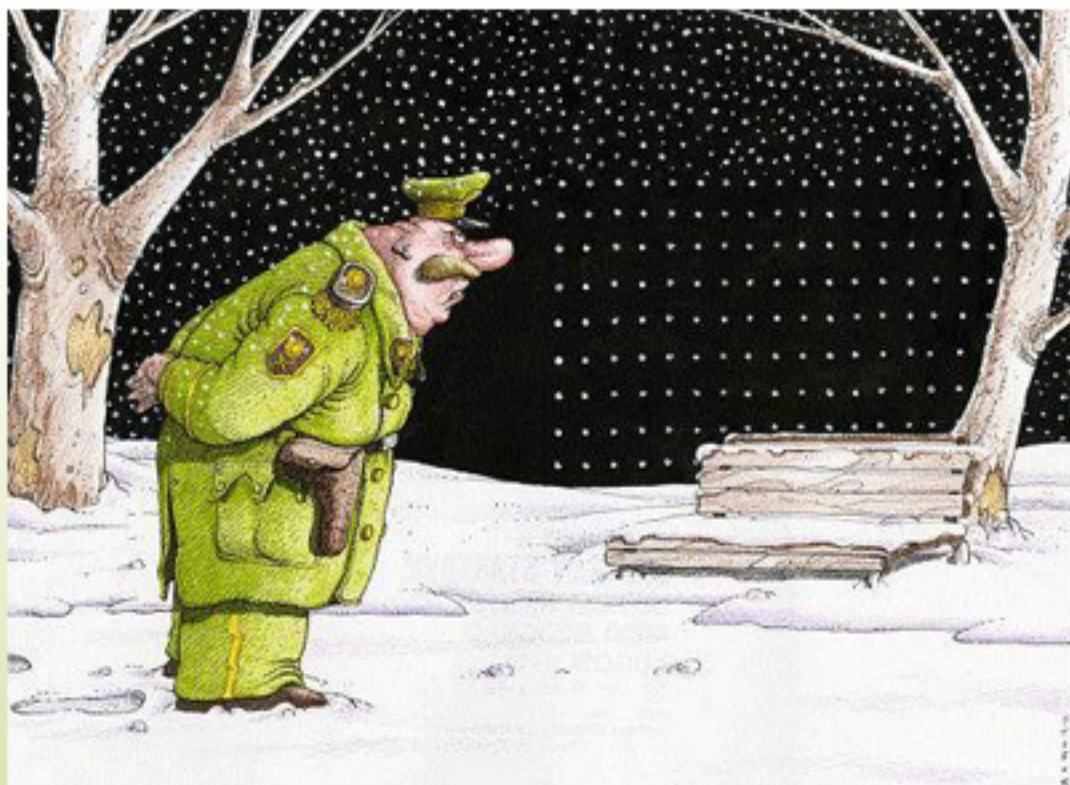
قد يعدها البعض مسيئة.. لكنها ليست كذلك.. ليست من ذلك النمط الذي يهدف إلى تشويه الآخرين.. أو إطلاق الاتهامات المجانية على أعمالهم.. بل هي توثيق فقط لواقع يحدث يومياً في العالم، علناً وليس خفية.. واقع أن الفن في العالم يتقاسم الكثير، ليس من الأفكار فقط، لكن من الخطوط أيضاً.. وفي فن الكاريكاتير يبدو ذلك أكثر من أي فن آخر على الإطلاق.. ربما لأن السخرية، كالموسيقا، تتجاوز كل العوائق التي اخترعها الإنسان في جغرافياته الضيقة.. تخترق حدود اللغات والأسلاك الشائكة.. وتحلق جميعها في فضاء واحد هو.. الإنسانية.. تشابهات.. مجلة مفتوحة للجميع.. يمكنكم دائماً المشاركة فيها.. على أن تكون الرسوم المرسله جميعاً موثقة توثيقاً دقيقاً من حيث اسم الرسام والصحيفة أو الموقع الذي نشر العمل فيهما، وتاريخ النشر.. تشابهات.. هي نحن.. هي تشابهاتنا

Similarities..

Some may consider it offending, but it is not. Not of that sort aiming to defame others or discharging their works of cheap accusations. Yet it is just a documentation of facts happening every day, openly not secretly worldwide. The fact that "art" all over the world has a lot in common not only of notions but also of lines. This is more obvious in the cartoon more than any other art ever. Since sarcasm is like music, it goes beyond all obstacles that human creates in his limited geographic perspective.. Sarcasm goes beyond language and barbed wires, it soars in one dimension that is humanity. Similarities is an open magazine for you all. You can always participate in it if the sent cartoons are all precisely documented according to the name of the cartoonist, newspaper or the website that published these works and the date of publishing.

Investigated by Julian PENA-PAI
Directed by Raed Khalil
Designed by Osama Salti

تحقيقات: جوليان بيناباي
التحرير: رائد خليل
التصميم: أسامة السلطي



DICACO 1995



GABROVO 1989



AY.DOGAN 1991



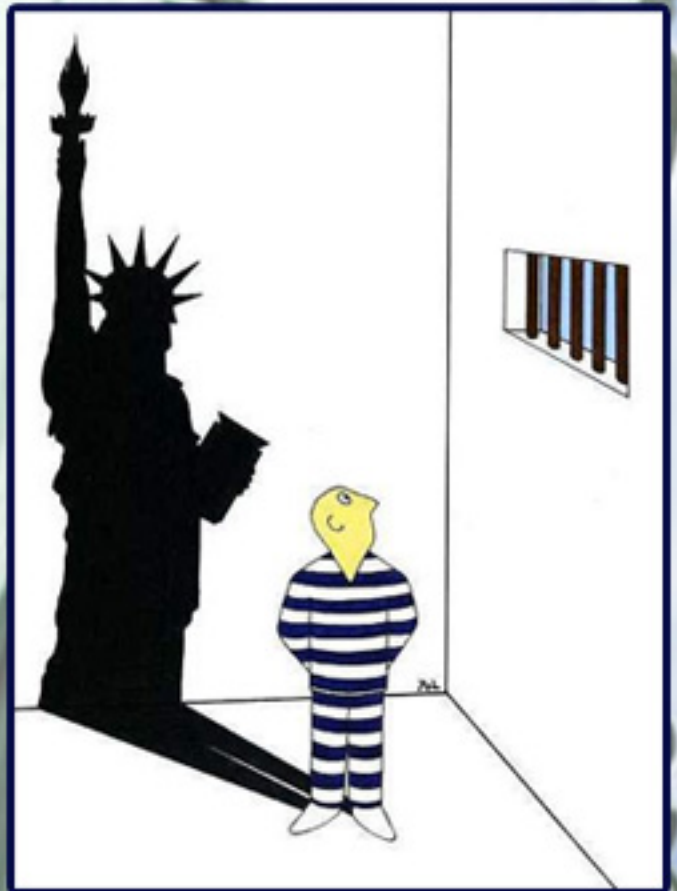
SKOPJE 1991



MONTREAL 1985



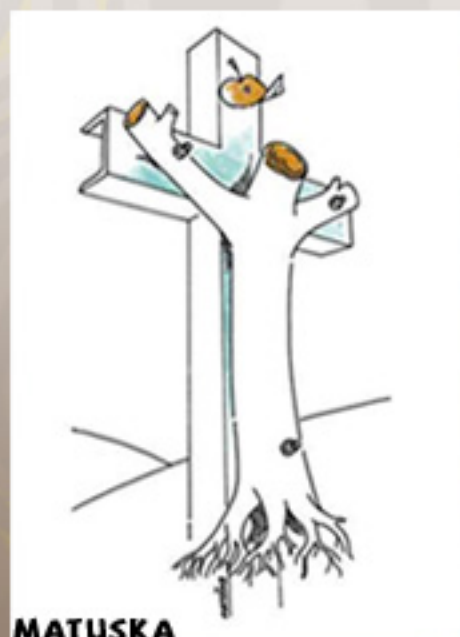
AY.DOGAN 1992



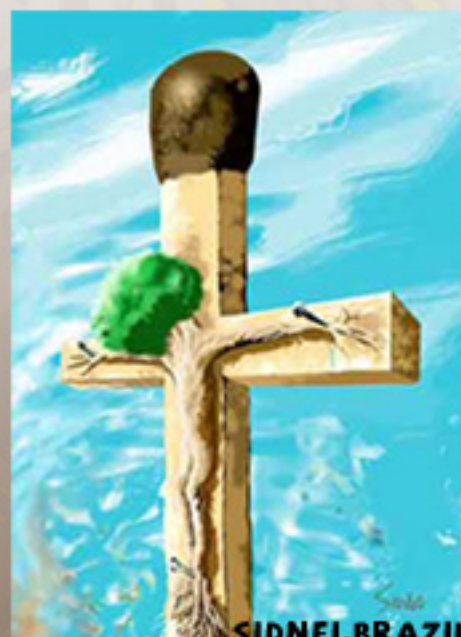
AY.DOGAN 1983



SOKOBANJA 2010



MATUSKA



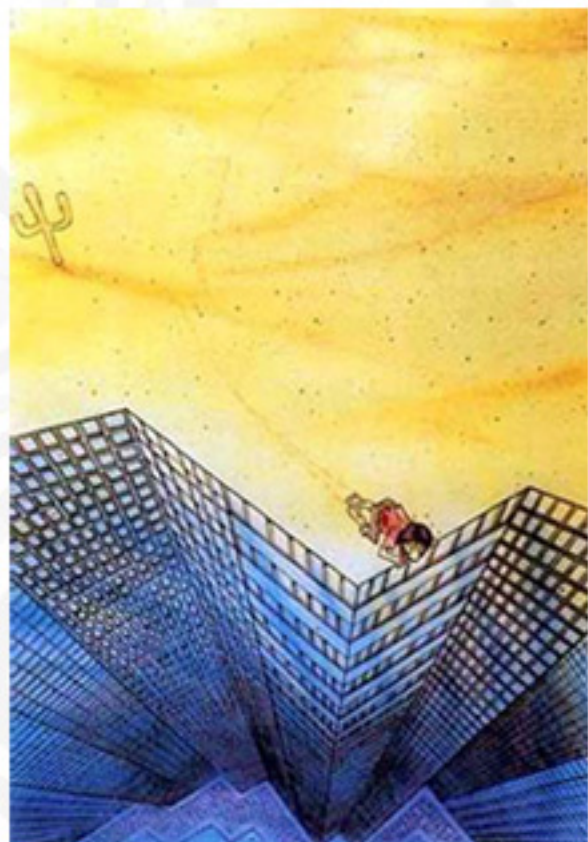
SIDNEI-BRAZIL



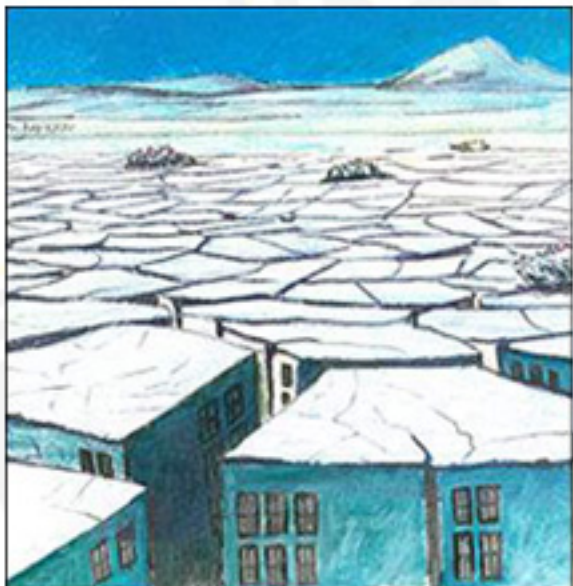
ARES - ECOCARTOON 2010



ECOCARTOON 2010



A. DOGAN 1986



YU KSEKTEPE 2005



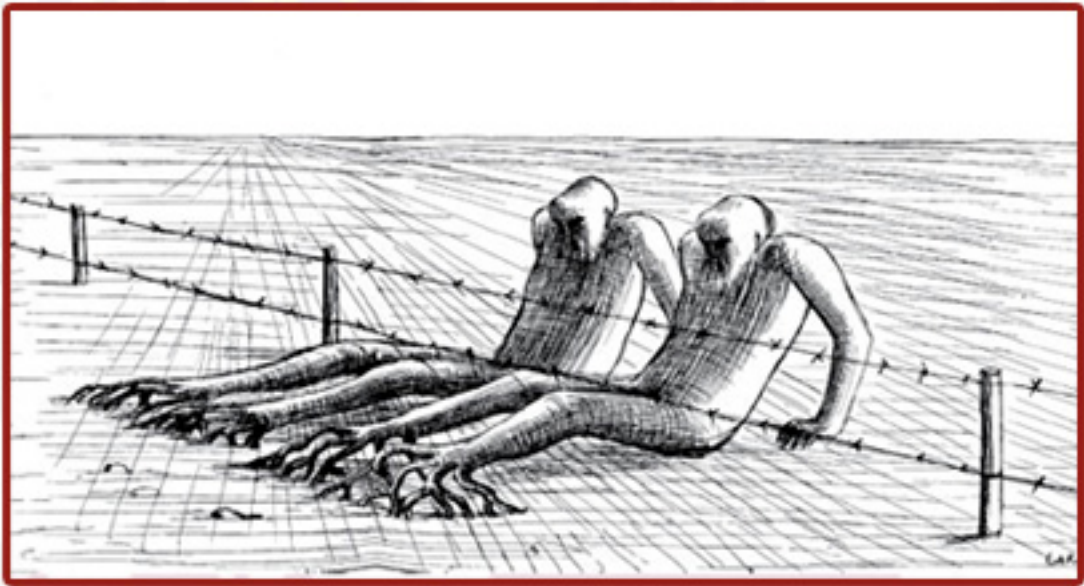
TOONPOOL 2010



N. HOGEA 2004



GABROVO 1973



CARDON 1980



AYDIN 2006



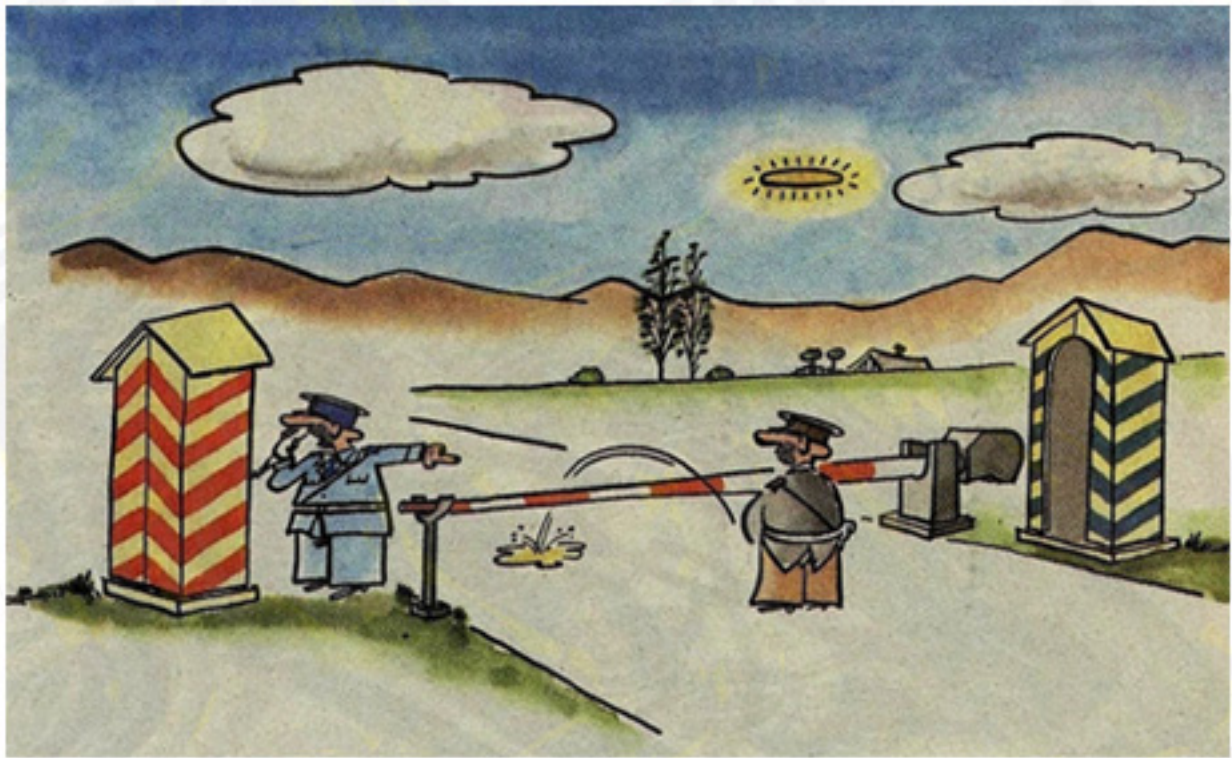
BREE 2001



CANADIAN WORLD 2009



YOMIURI 2007



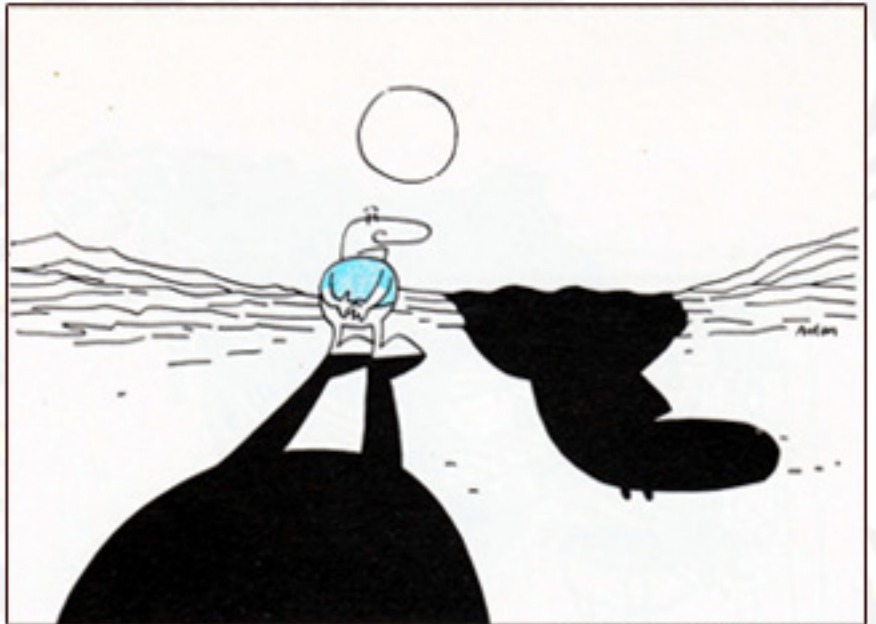
YOMIURI 1991



CARTOONCETER 2010



LEGNICA 1987



FREDRIKSTAD 1990

IRANCARTOON 2005

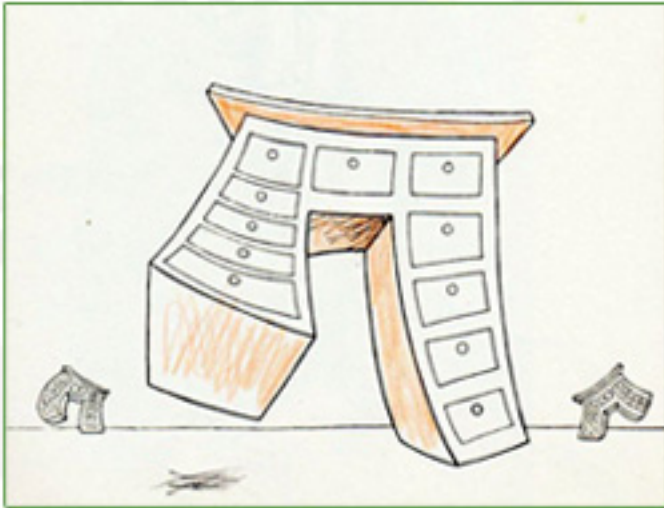




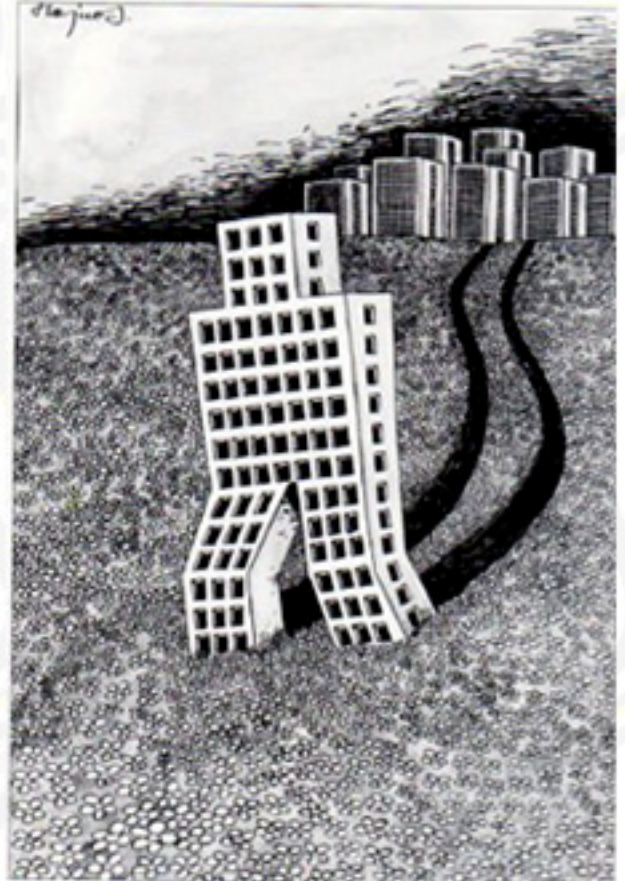
DICACO 2009



TOONPOOL 2010



BORDIGHERA 1977



MOLLA 2002



DAEJEON 2003

CARTOONCENTER 2010



KNOKKE HEIST 1986



AJUBEL 1991



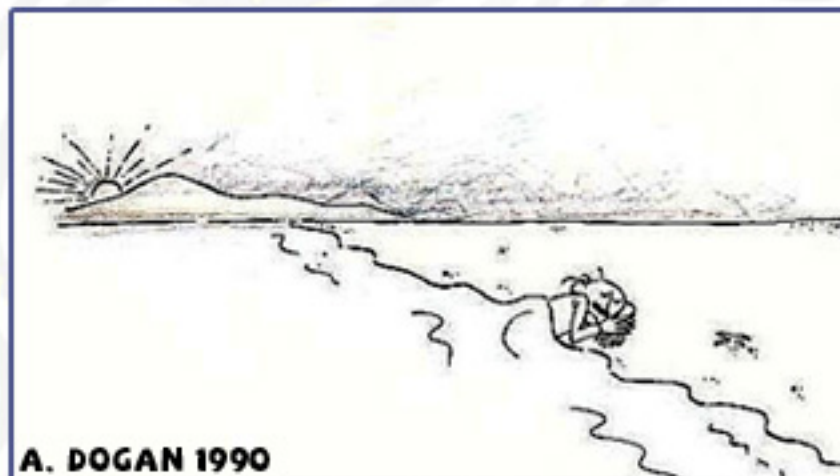
A. DOGAN 2006



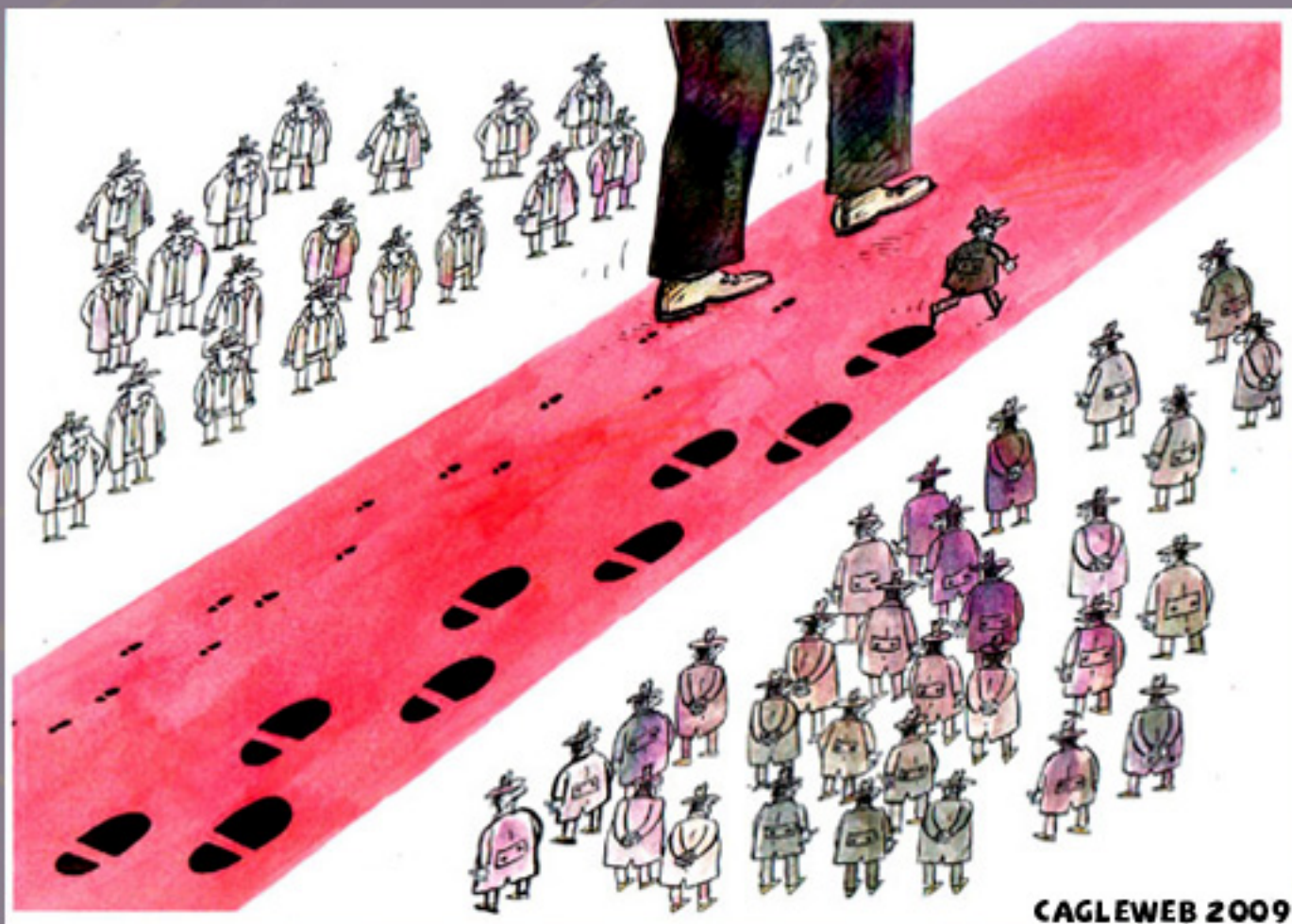
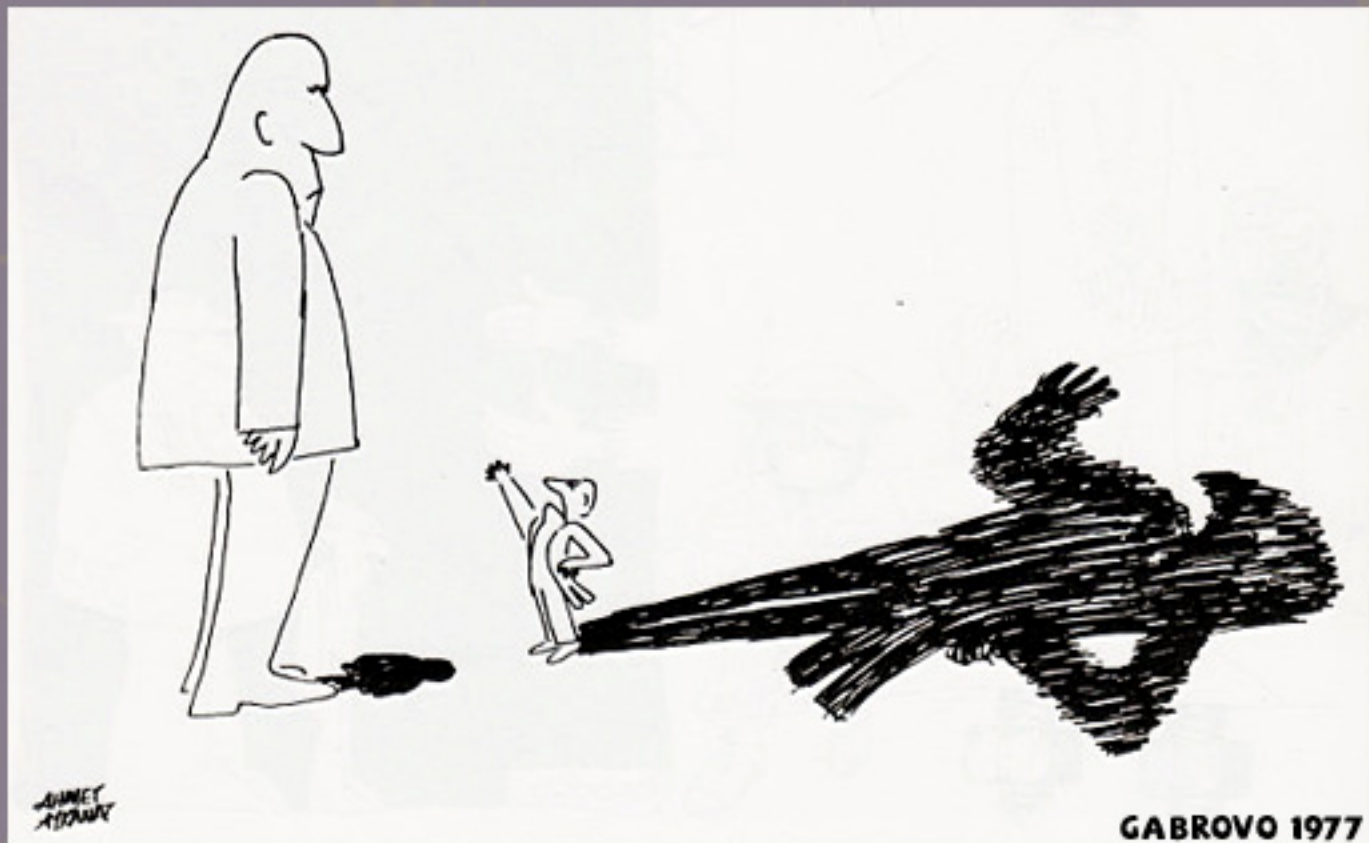
© Studio Andromeda
TRENTO 2008

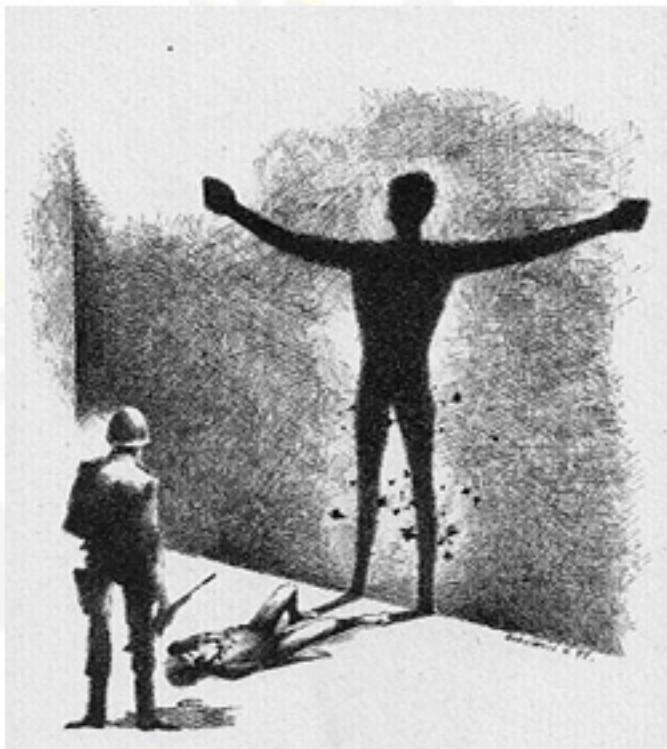


TOONPOOL 2009



A. DOGAN 1990

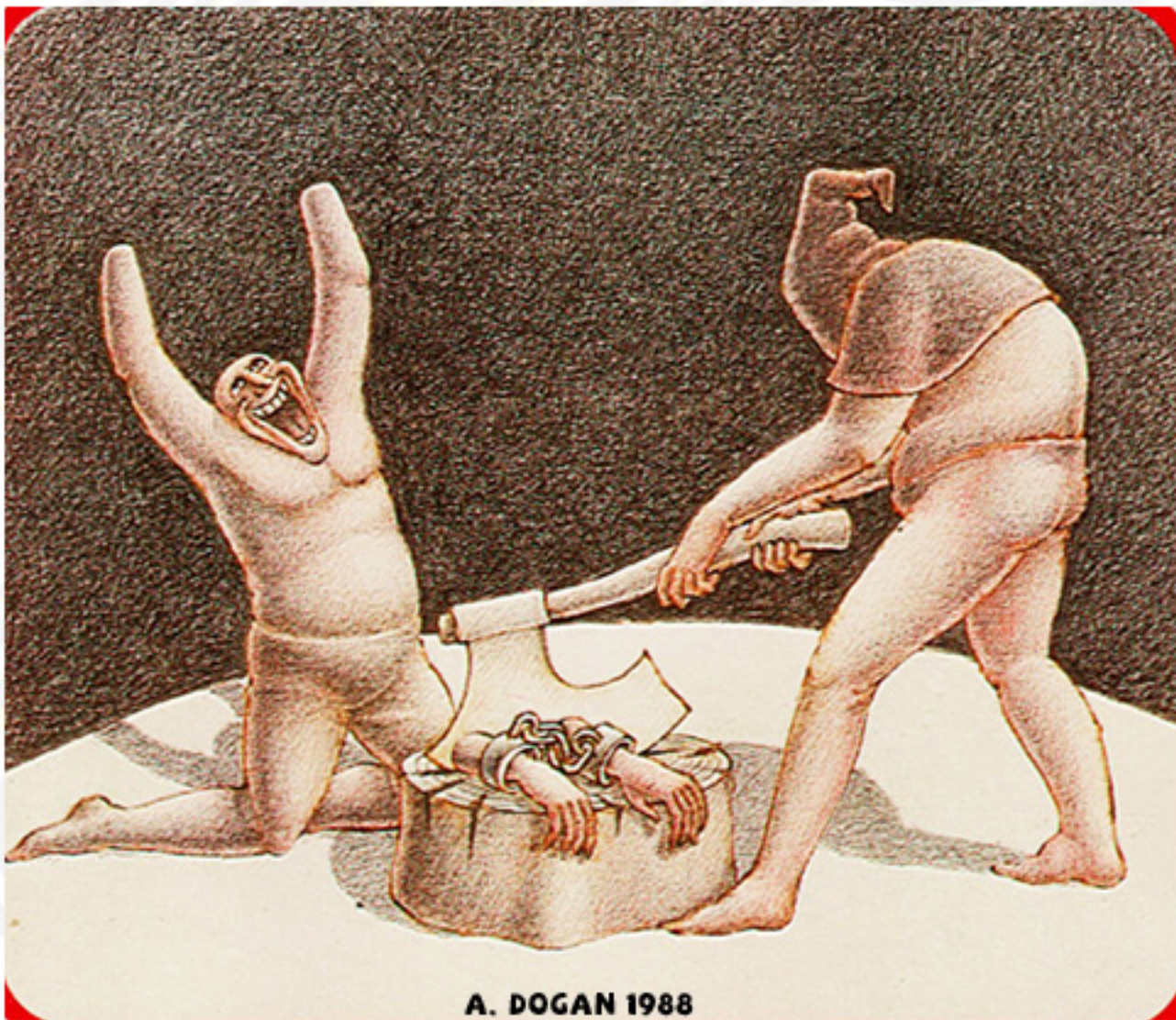




N.HODJA 1977



GABROVO 1987



A. DOGAN 1988



COURAGE 2000



AY. DOGAN 2002



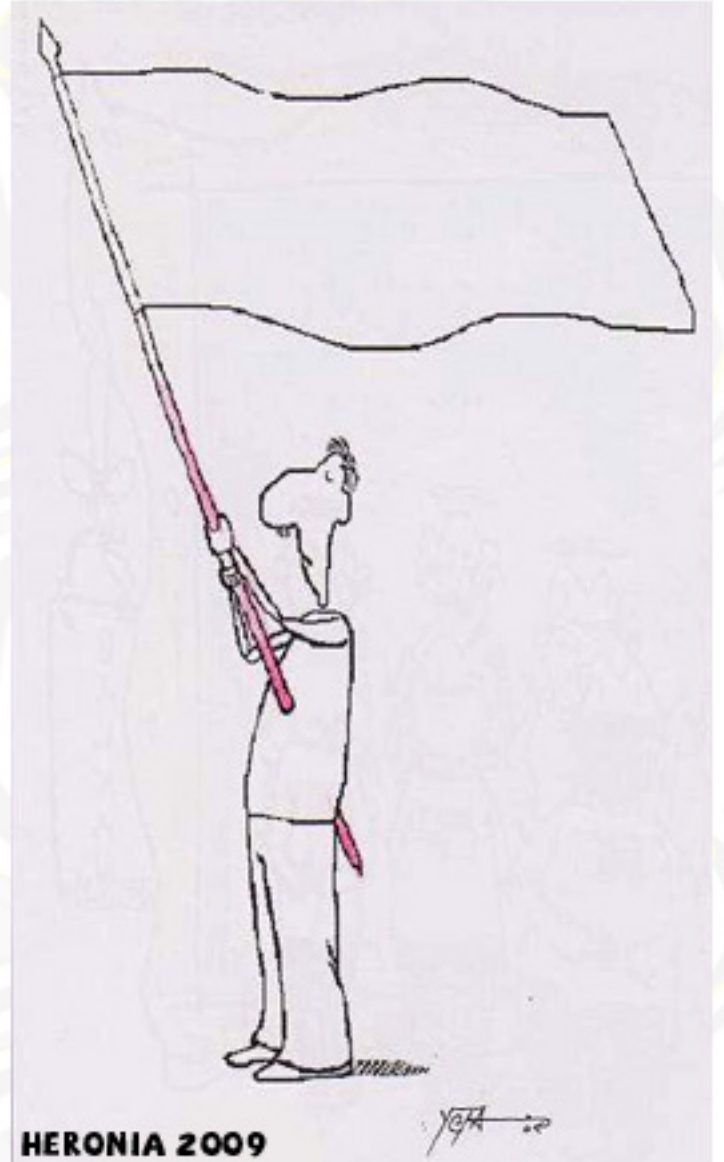
A.DOGAN 1997



FEMIDA 2006



A.DOGAN 1988



HERONIA 2009

www.syriacartoon.net

